

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: JUNIO 11, 2003

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores

### Nombre Comercial de Syngenta KLERAT PELLETS

#### 1. Identificación del Producto Químico y de la Compañía

##### Identificación del Producto Químico

Nombre Comercial de Syngenta KLERAT PELLETS

##### Identificación de la Compañía

Compañía Syngenta  
 Bogotá, Colombia  
 Calle 100 7-33 Torre 1 Pisos 6 y 7

Tel +(571) 6 500 777  
 Fax +(571) 3 760 809

Línea gratuita Servicio al Cliente Colombia 01 8000 91 4842  
 Fax +(571) 3 760 806

Venezuela 0 800 100 5014  
 Perú 0 800 50876  
 Ecuador 1 800 914842

##### Teléfonos de Emergencias

País	Emergencias en Transporte	Asesoría Toxicológica
Colombia	CISPROQUIM (091) 2 886012 01 8000 916012	ATMI (091) 6 433927 – (091) 6 434690 01 8000 916818
Perú	CISPROQUIM 0 800 50847	CISPROQUIM 0 800 50847
Ecuador	CISPROQUIM (571) 2 886012 1 800-59-3005 (Quito, La Sierra, Centro y Norte)	Dr. Alfredo Noboa (04) 2 563 500, (04) 2 567 500, Metrocom 34334 Cel 09 9426154
Venezuela	CISPROQUIM 0800 1005012	0800 8694267
Caribe Inglés	CISPROQUIM (571) 2 886012	CISPROQUIM (571) 2 886012
Panamá	CISPROQUIM (571) 2 886012	(507) 2 692741

#### 2. Composición: Información sobre los Ingredientes

##### Característica química

Tipo de formulación	Pellets a base de cereal		
Uso	Cebo rodenticida anticoagulante		
Ingrediente activo(s)	Brodifacouma		
No. CAS	Nombre	Símbolo de Peligro	Riesgos Especiales
56073-10-0	Brodifacouma	T+, N	27/28-48/24/25-50/53

#### 3. Identificación de Peligros

##### Peligros para la salud

Este material puede causar irritación moderada después de contacto con los ojos, pero no es probable que cause irritación de la piel.

#### 4. Medidas de Primeros Auxilios

Los síntomas de envenenamiento son típicos de los anticoagulantes. En casos severos, puede haber contusiones, hematomas de las articulaciones, sangre en las heces y orina. Un antídoto, Vitamina K1 (fitomenadiona BP), solo debe administrarse por instrucciones de un médico que tenga acceso a un laboratorio de hospital. Los doctores deben referirse al folleto "The treatment of Anticoagulant Rodenticide Poisoning" (Tratamiento de Envenenamiento con Rodenticidas Anticoagulantes), 1988.

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: JUNIO 11, 2003

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores

---

### Nombre Comercial de Syngenta KLERAT PELLETS

---

**Contacto con los ojos:** Irrigar inmediatamente con solución lavaojos o con agua limpia, manteniendo los párpados separados, durante 15 minutos como mínimo. Acudir al médico inmediatamente.

**Ingestión:** TODO PACIENTE INTOXICADO DEBE SER LLEVADO DE INMEDIATO AL HOSPITAL. Si es posible, mostrar el envase, su etiqueta o bien esta Hoja de Seguridad. Referirse al folleto "The treatment of Anticoagulant Rodenticide Poisoning" (Tratamiento de Envenenamiento con Rodenticidas Anticoagulantes), 1988. NO PROVOCAR EL VÓMITO.

**Contacto con la piel:** No es probable que cause efectos perjudiciales en las condiciones normales de uso y manipulación. Retirar inmediatamente la ropa contaminada. Lavar la piel inmediatamente con agua, seguido de jabón y agua. Tal acción es esencial para minimizar el contacto con la piel. La ropa contaminada debe lavarse muy bien antes de volver a usarla.

**Inhalación:** No es probable que sea peligroso por inhalación, a menos que sea calentado. Apartar al paciente del lugar de exposición; mantenerlo caliente y en reposo. Como precaución, obtener atención médica.

#### Instrucciones médicas

El lavado gástrico puede ser efectivo cuando se realiza dentro de las 4 horas siguientes a la ingestión. Los doctores deben referirse al folleto "The treatment of Anticoagulant Rodenticide Poisoning" (Tratamiento de Envenenamiento con Rodenticidas Anticoagulantes), 1988.

---

### 5. Medidas para Extinción de Incendios

Mantener fríos los envases expuestos al fuego, rociándolos con agua.

#### Medios de extinción

Usar extintores de espuma, anhídrido carbónico o polvo seco. Para grandes incendios, utilizar espuma o agua nebulizada; evitar utilizar chorros directos de agua. Contener el líquido que fluye, por ejemplo con barreras provisionales de tierra.

#### Equipo protector para la extinción de incendios

En un incendio se debe usar un equipo con respiración autónoma y vestimenta protectora adecuada.

---

### 6. Medidas para Escape Accidental

No contaminar fuentes o cursos de agua, impedir que el producto entre a las alcantarillas, sótanos o zanjas, evacuar o aislar el área de peligro.

**Precauciones individuales:** Asegurarse de usar protección personal adecuada durante la eliminación de los derrames. Esto significa usar máscara para el rostro que proteja contra los polvos tóxicos, protección ocular, guantes resistentes a los productos químicos, botas y traje protector completo.

**Métodos de limpieza:** Barrer y recoger con pala en tambores para desechos o bolsas plásticas. Humedecer cuidadosamente el material sólido para evitar que se esparza con el viento. Lavar el área del derrame con agua. Debe impedirse que las aguas de lavado penetren en los sumideros superficiales.

Recoger el material en envases cerrados herméticamente y rotulados de manera especial. El producto derramado no puede utilizarse y debe eliminarse. Contactar a **Cisproquim**, a Syngenta y al distribuidor o representante local y seguir sus instrucciones.

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: JUNIO 11, 2003

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores

---

### Nombre Comercial de Syngenta KLERAT PELLETS

---

#### 7. Manejo y Almacenamiento

##### Manejo

Leer la etiqueta antes de usar.

**Precauciones para el manejo seguro:** Evitar el contacto con la boca, piel, ojos y ropa. No comer, beber o fumar mientras trabaja. Los lugares de operación expuestos deben tener una fuente local y eficiente de expulsión, las zonas de trabajo deben estar bien ventiladas. Evitar el acceso a las carnadas de animales domésticos, se recomiendan otras medidas para la protección del personas o animales domésticos a fin de evitar ingerir el producto.

##### Instrucciones para Almacenamiento

**Información del almacenamiento:** Mantener bajo llave en los envases originales, herméticamente cerrados, fuera del alcance de los niños. Mantener lejos de alimentos, bebidas y de productos de uso humano o pecuario. Proteger de la luz y la humedad.

**Tiempo de vida en almacenamiento:** Física y químicamente estable como mínimo durante dos años, si se almacena en el recipiente de venta original sin abrir, a temperatura ambiente.

---

#### 8. Controles de Exposición, Protección Personal

##### Protección individual:

Cuando use este producto, referirse a la etiqueta para detalles.

##### Límites de Exposición Ocupacional

8 hr. TWA: Tiempo medio de Concentración durante un día laborable.

**Componente peligroso:** Estándar Brodifacuoma de Syngenta  
8 hr TWA 0.002mg/m<sup>3</sup>

##### Medidas de precaución.

Bañarse abundantemente con agua y jabón.

---

#### 9. Propiedades Físico Químicas

Apariencia	Pellets
Color	Rojo
Olor	Inodoro
Punto de ebullición	No disponible
Punto de fusión	No disponible
Punto de inflamación	No inflama
Temperatura de auto ignición	No disponible
Propiedades explosivas	No aplica
Presión de Vapor	No disponible
Densidad	0.6 – 0.7 g/mL
Solubilidad	Insoluble en/con agua
Valor pH (cuant.)	No disponible
Coefficiente de partición	No aplicable
Propiedades oxidantes	No oxidante

---

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: JUNIO 11, 2003

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores

---

### Nombre Comercial de Syngenta KLERAT PELLETS

---

#### 10. Estabilidad y Reactividad

##### Estabilidad química

**Valoración:** Estable bajo condiciones normales

##### Productos peligrosos de descomposición

La combustión o descomposición térmica desprende vapores tóxicos e irritantes.

---

#### 11. Información Toxicológica

##### Toxicidad aguda (dosis letal)

Esta valoración de peligro para la salud se basa en una consideración de la composición de este producto.

##### LD50 Oral rata

aprox. 10 mg/kg (calculada)

##### Valoración

Altamente tóxico oralmente

##### LD50 Dermal rata

&gt; 2000 mg/kg

##### Valoración

Es improbable que sea perjudicial por absorción a través de la piel

##### Inhalación

No es probable que cause efectos perjudiciales cuando se manipula y utiliza conforme a las indicaciones de la etiqueta

##### Irritación y Sensibilización

##### Irritación dermal aguda en conejo

No es irritante para la piel.

##### Irritación ocular aguda conejo

Irritante ligero/moderado para los ojos del conejo.

##### Efectos Toxicológicos Crónicos / Exposición a Largo plazo

##### Exposición a largo plazo

No hay riesgos a largo plazo para el hombre asociados con este material cuando se manipula y utiliza conforme a las instrucciones de la etiqueta.

---

#### 12. Información Ecológica

##### Impacto Mediambiental y Distribución

Especialmente aplicable para: Brodifacuoma.

La sustancia es esencialmente insoluble en agua.

La sustancia tiene baja movilidad en el suelo.

##### Persistencia y Degradación

Especialmente aplicable para: Brodifacuoma.

Existe evidencia de una lenta degradación en el suelo.

##### Ecotoxicidad

##### Toxicidad para Peces

LC50 96 horas trucha arco iris

&gt; 1000 mg/L

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: JUNIO 11, 2003

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores

---

### Nombre Comercial de Syngenta KLERAT PELLETS

---

**Toxicidad para Daphnia****EC50 Daphnia magna**

&gt; 1000 mg/L

Valoración  
pájaros.

No es probable que sea perjudicial para la vida acuática. Nocivo para animales y

---

### 13. Consideraciones sobre la Disposición del Producto

En caso de derrame, prestar atención a las medidas descritas en el punto 6 y a la ropa de protección. Humedecer cuidadosamente el material sólido para evitar que se esparza con el viento. Recoger el material en envases herméticamente cerrados y marcados de manera especial. Limpiar las áreas contaminadas con agua carbonatada o jabonosa. Colocar también el agua del lavado en envases para evitar cualquier contaminación del agua superficial, subterránea, fuentes o cursos de agua. No debe utilizarse el producto derramado y debe eliminarse. Contactar a **Cisproquim**, a Syngenta, o al representante local y seguir sus instrucciones.

**Disposición de envases**

Después de usar el producto, lavar tres veces los envases vacíos. Perforar los envases para evitar su reutilización. Poner los envases dañados en otros más grandes marcados de manera especial.

---

### 14. Información sobre Transporte

**Condiciones especiales para transporte**

Utilizar en lo posible envases irrompibles, asegúrese que no se vayan a caer, y márkelos conforme a la reglamentación.

**Transporte terrestre ADR/RID**

No está clasificado como producto peligroso

**Navegación marítima IMDG**

No está clasificado como producto peligroso

**Transporte aéreo ICAO/IATA**

No está clasificado como producto peligroso

---

### 15. Información Reglamentaria

Clasificación

No es clasificado como peligroso para Abastecimiento/Usos

Etiqueta especial

(S053) No reutilice el envase, mantenga herméticamente cerrado en un lugar seguro.

(S054) Observe las instrucciones de uso que se proporcionan por separado

(D01) Lave las sustancias de la piel o los ojos inmediatamente.

Los usuarios deben asegurarse que cumplen con la legislación local, estatal o nacional.

---

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: JUNIO 11, 2003

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores

---

**Nombre Comercial de Syngenta KLERAT PELLETS**

---

### 16. Información adicional

Aplicación: Una cebo para ratas y ratones

Es propiedad de Syngenta Group Company

Leer la etiqueta antes de comprar y usar este producto

Esta hoja de datos ha sido preparada de acuerdo con la DIRECTIVA 91/155/CE (93/112/CE) y conforme al manual Técnico de la Comunidad Andina.

La información de este documento no es un prospecto, no es una garantía de las propiedades específicas. La información contenida intenta aportar unas recomendaciones de carácter general respecto a la salud y la seguridad con base en nuestro conocimiento sobre el manejo, el almacenamiento y el uso del producto. No es aplicable a una utilización inusual o no específica del producto, ni cuando no son seguidas las instrucciones o recomendaciones de la etiqueta.